



# INSTRUCCIONES

94100314

2022-01-18



## AUDIO H-D POR ROCKFORD FOSGATE - KIT DE SUBWOOFER PRIMARIO Y SECUNDARIO

### INFORMACIÓN GENERAL

Tabla 1. Información general

Kits	Herramientas sugeridas	Nivel de habilidad <sup>(1)</sup>
76001163, 76001164	Gafas de seguridad, llave dinamométrica, taladro eléctrico, juego de brocas (incluyendo las de 25/64 y 3/4 pulgadas), cinta adhesiva, herramienta de afinado, alcohol isopropílico, trapos de taller limpios, herramienta de corte apropiada (sierra recíproca o sierra de mano)	

(1) Es necesario apretar al valor del par de apriete u otras herramientas moderadas y técnicas

### CONTENIDOS DEL KIT

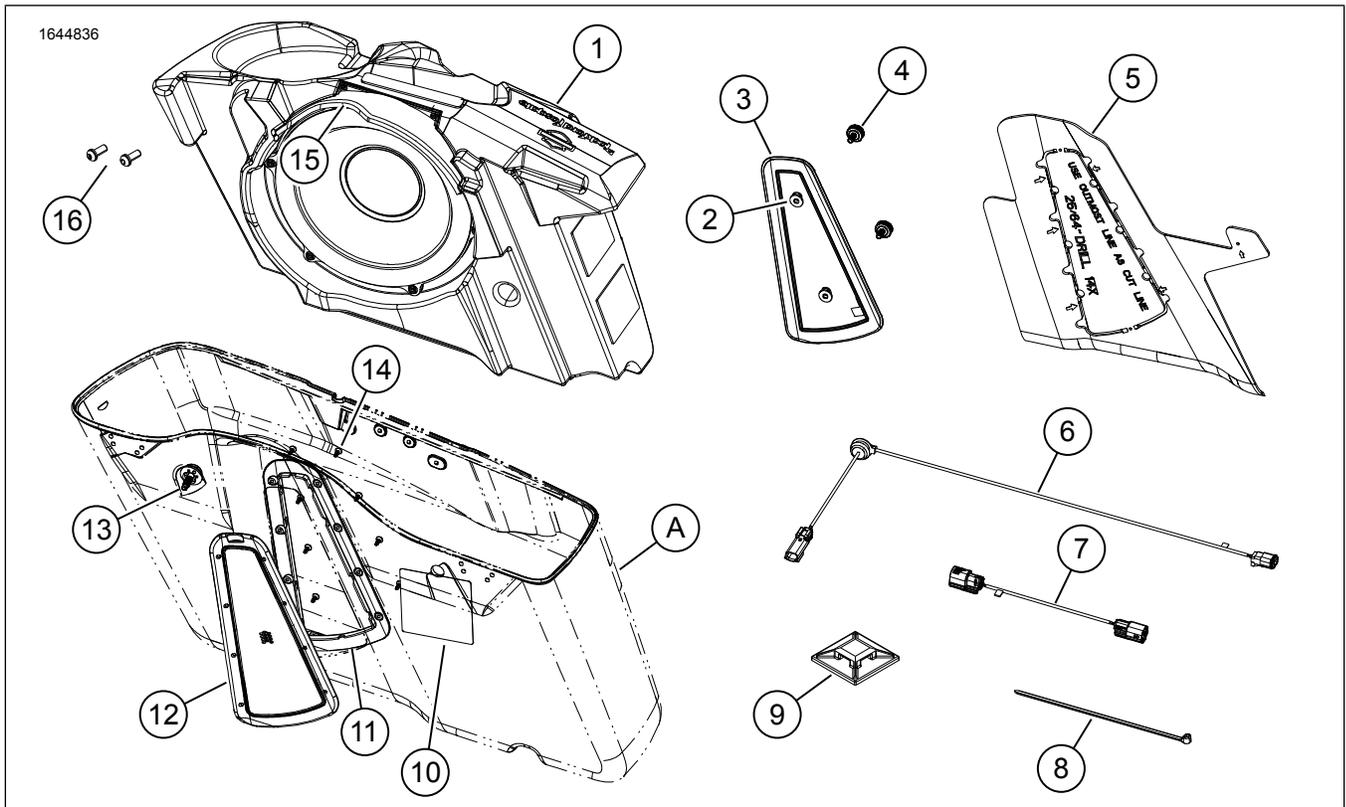


Figura 1. Contenido del kit: Sub Woofer, Primario (Alforja derecha)

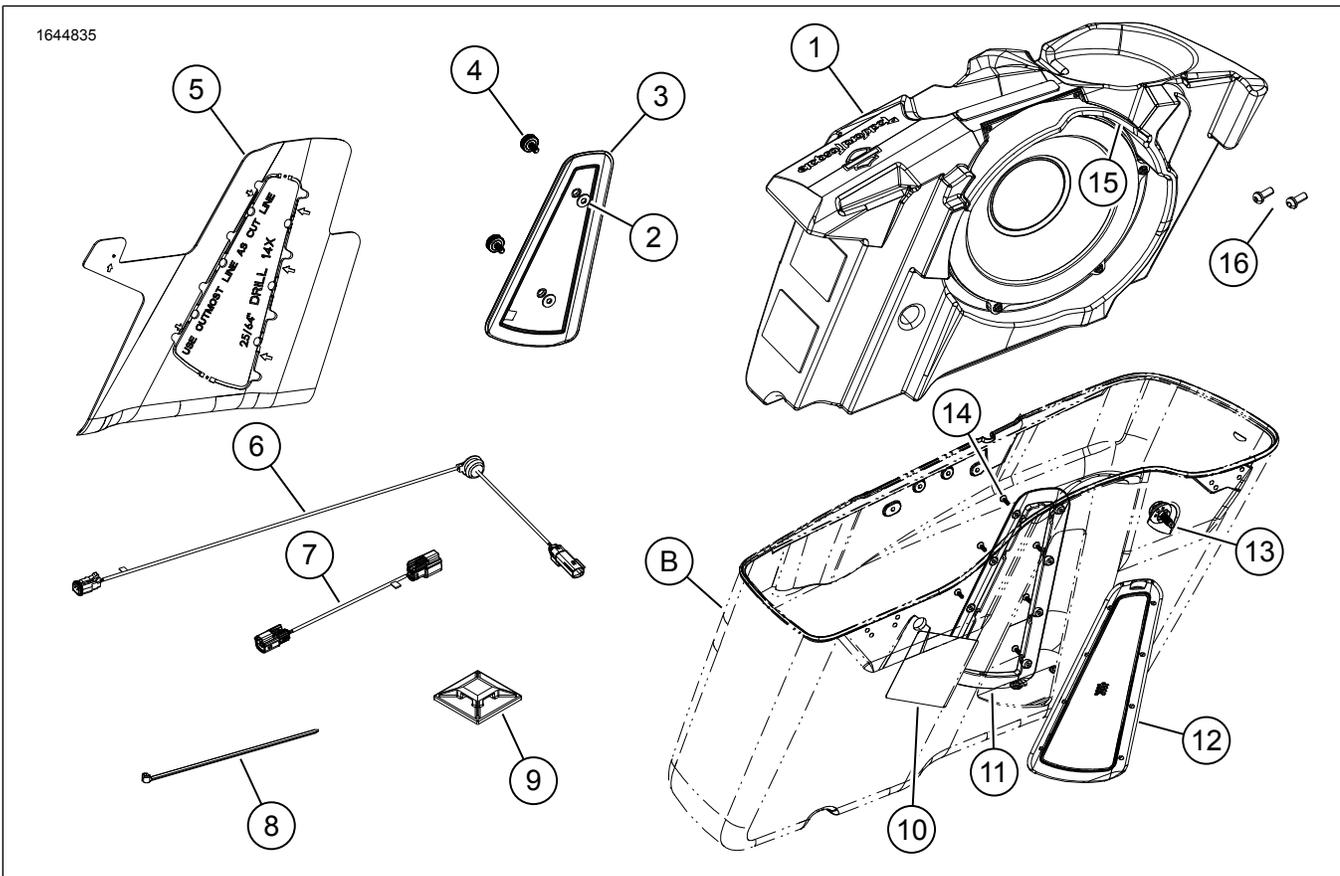


Figura 2. Contenido del kit: Sub Woofer, Secundario, (Alforja izquierda)

**Tabla 2. Contenido del kit: Sub Woofer**

<b>Verifique que todos los contenidos estén presentes en el equipo antes de instalar o quitar elementos del vehículo.</b>					
<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Ar-tículo</b>	<b>Canti-dad</b>	<b>Descripción</b>	<b>N.º de pieza</b>	<b>Notas</b>
<input type="checkbox"/>	1	1	Sub Woofer, primario (alforja derecha)	No se vende por separado	
<input type="checkbox"/>		1	Sub Woofer, secundario, (alforja izquierda)	No se vende por separado	
<input type="checkbox"/>	2	2	Arandela, EPDM	57765-99	
<input type="checkbox"/>	3	1	Panel del tapón, derecho	76001188	
<input type="checkbox"/>		1	Panel del tapón, izquierdo	76001176	
<input type="checkbox"/>	4	2	Tornillo de ajuste manual	10500211	
<input type="checkbox"/>	5	1	Plantilla de perforación, alforja derecha	76001189	
<input type="checkbox"/>		1	Plantilla de perforación, alforja izquierda	76001177	
<input type="checkbox"/>	6	1	Arnés interno	69203012	
<input type="checkbox"/>	7	1	Arnés externo, primario (alforja derecha)	69203031	
<input type="checkbox"/>		1	Arnés externo, secundario (alforja izquierda)	69203032	
<input type="checkbox"/>	8	6	Correa de cables	10065	
<input type="checkbox"/>	9	6	Retén	69200342	
<input type="checkbox"/>	10	1	Etiqueta, sujetador de la alforja	14003212	
<input type="checkbox"/>	11	1	Bisel interior, derecho	76001186	
<input type="checkbox"/>		1	Bisel interior, izquierdo	76001185	
<input type="checkbox"/>	12	1	Conjunto del bisel exterior, derecho	76001187	
<input type="checkbox"/>		1	Conjunto del bisel exterior, izquierdo	76001175	
<input type="checkbox"/>	13	1	Tornillo, montaje de la alforja	10201365	
<input type="checkbox"/>	14	8	Tornillo	10201347	
<input type="checkbox"/>	15	1	Panel de la caja superior, derecho	76001170	
<input type="checkbox"/>		1	Panel de la caja superior, izquierdo	76001193	
<input type="checkbox"/>	16	3	Tornillo roscante	No se vende por separado	
<b>Artículos mencionados en el texto, pero no incluidos en el kit</b>					
<input checked="" type="checkbox"/>	A	1	Alforja derecha		
<input checked="" type="checkbox"/>	B	1	Alforja izquierda		

**NOTA**

Verifique que todos los contenidos estén presentes en el equipo antes de instalar o quitar elementos del vehículo.

**GENERALIDADES**

**NOTA**

El sistema de audio y los altavoces recién instalados no reproducirán audio a menos que se hayan configurado con la

aplicación de audio de Harley-Davidson, o lo haya realizado un concesionario autorizado de Harley-Davidson.

**NOTA**

Las diferentes generaciones de altavoces, amplificadores y cableado para vehículos Harley-Davidson no se diseñaron ni probaron para funcionar juntas. Consulte el catálogo de P&A para recomendaciones de acoplamiento y consulte con su concesionario para garantizar un rendimiento y compatibilidad óptimos.

## Modelos

Para obtener información sobre la compatibilidad de los modelos, vea el catálogo de venta al detalle de Piezas y accesorios (Piezas y accesorios) (piezas y accesorios) o la sección Piezas y accesorios en [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com).

Compruebe que se esté usando la versión más actual de la hoja de instrucciones. Está disponible en: [h-d.com/isheets](http://h-d.com/isheets)

Contacte con el Centro de soporte para clientes de Harley-Davidson al 1-800-258-2464 (solamente EE. UU.) o al 1-414-343-4056.

## Sobrecarga eléctrica

### ⚠ ¡ADVERTENCIA

Al instalar cualquier accesorio eléctrico, asegúrese de no exceder el amperaje máximo del fusible o disyuntor que protege los circuitos afectados que se están modificando. Exceder el amperaje máximo puede llevar a fallos eléctricos, lo que podrían resultar en lesiones graves o la muerte. (00310a)

### AVISO

Es posible sobrecargar el sistema de carga del vehículo si se agregan demasiados accesorios eléctricos. Si los accesorios eléctricos combinados que funcionan a la vez consumen más corriente eléctrica que los que el sistema de carga del vehículo puede suministrar, el consumo eléctrico puede hacer descargar la batería y dañar el sistema eléctrico del vehículo. (00211d)

Vea Figura 3 , Figura 4 , Figura 7 y Figura 5 . Los sistemas de subwoofer necesitan dos canales del amplificador (los amplificadores son cuatro canales); por tanto, la instalación de los kits de subwoofer primarios y secundarios solo puede funcionar con dos o cuatro sistemas de altavoces. Los seis sistemas de altavoces solo funcionarán con el kit de subwoofer primario.

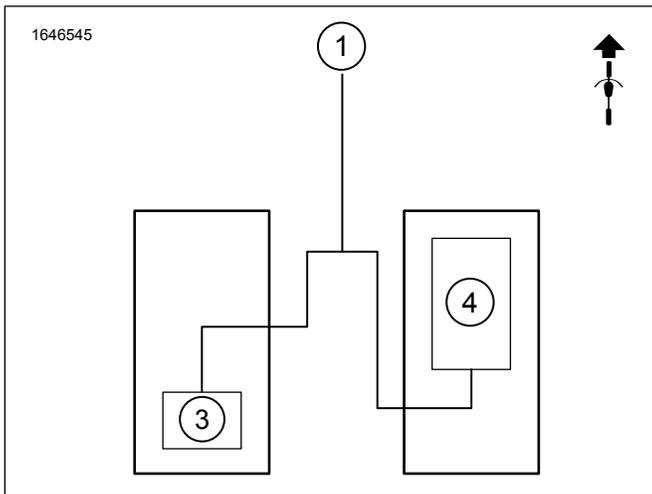


Figura 3. Subwoofer individual, amplificador individual, dos altavoces

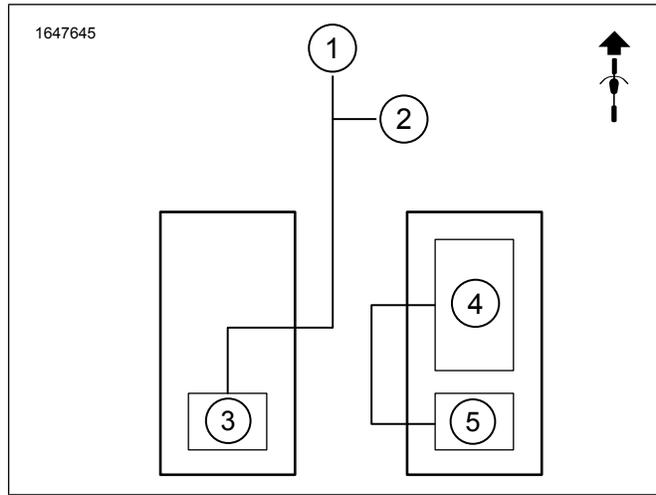


Figura 4. Subwoofer individual, amplificadores duales, cuatro altavoces

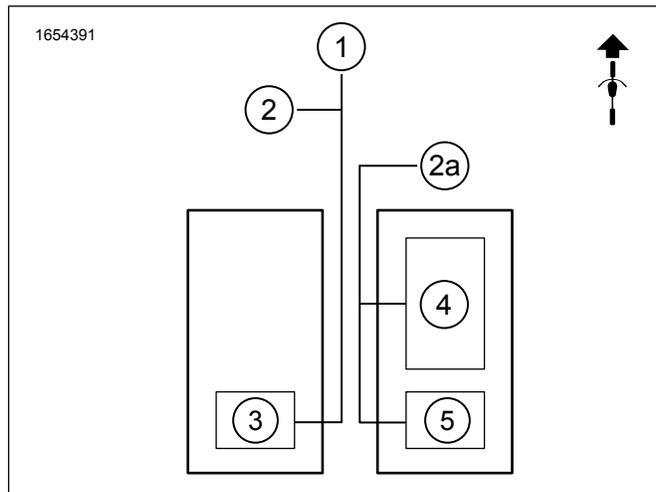


Figura 5. Subwoofers individuales, amplificadores duales, seis altavoces

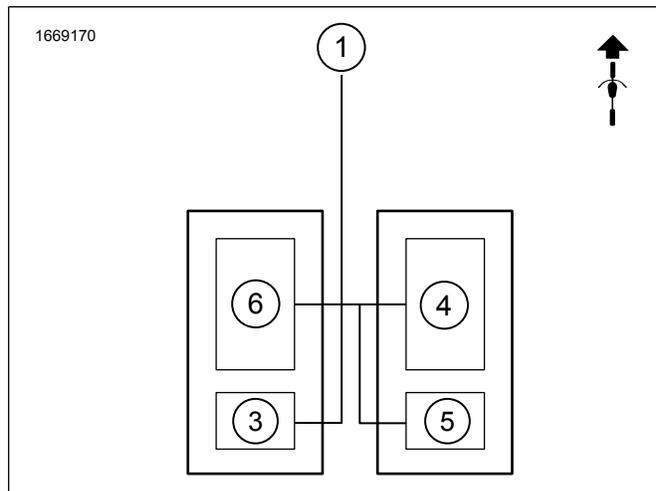


Figura 6. Subwoofers duales, amplificadores duales, dos altavoces

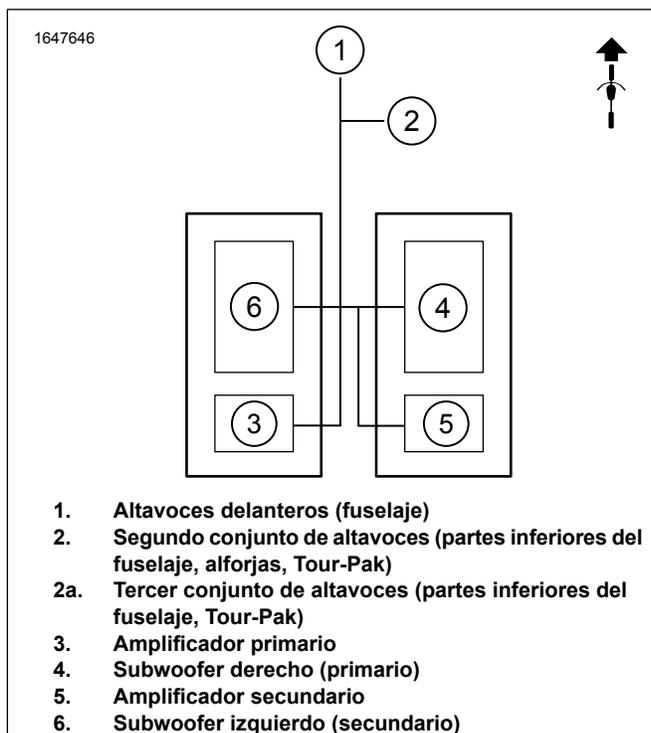


Figura 7. Subwoofers duales, amplificadores duales, cuatro altavoces

## Requisitos de instalación

### ⚠ ¡ADVERTENCIA

La seguridad del motociclista y del pasajero dependen de la instalación correcta de este kit. Use los procedimientos correspondiente del Manual de servicio. Si el procedimiento no está dentro de sus capacidades o si no tiene las herramientas correctas, pida a un concesionario Harley-Davidson que realice la instalación. La instalación incorrecta de este kit podría resultar en lesiones graves o la muerte. (00333b)

#### NOTA

Esta hoja de instrucciones hace referencia a la información del Manual de servicio. Para esta instalación, se requiere un Manual de servicio para la motocicleta de este modelo del año y modelo y está disponible en:

- Un concesionario Harley-Davidson.
- El Portal de información de H-D Service, un acceso por suscripción disponible para la mayoría de los modelos de 2001 y posteriores. Para obtener más información, consulte Preguntas frecuentes sobre suscripciones.

#### NOTA

En las alforjas no debe haber ningún elemento suelto o Piezas y accesorios componente instalado como el organizador de pared de alforja o el forro de alforja equipado Premium.

Estos artículos se encuentran disponibles en su concesionario de Harley-Davidson:

- **Touring y CVO de 2014-2016 (excepto FLHRC)** para esta instalación **se requiere** la compra por separado del Kit de la palanca de montaje de la alforja de Harley-Davidson (n.º de pieza 90201540). Se necesitarán dos tornillos de la palanca del kit para instalar la alforja.

- **Touring, FLHTKSE, FLTRUSE de 2014 y posteriores:** para esta instalación **se requiere** la compra por separado del kit de del amplificador primario de Harley-Davidson (n.º de pieza 76000974).
- **Touring, FLHTKSE, FLTRUSE de 2014 y posteriores:** para esta instalación **se requiere** la compra por separado del kit de del amplificador primario y del adaptador de Harley-Davidson (n.º de pieza 76000997).
- **FLHTKSE, FLTRUSE y Touring 2014 y posteriores:** es **posible** que se requiera la compra por separado del kit de amplificador de audio secundario de Harley-Davidson (N.º de pieza 76000990) para esta instalación.
- **Touring, FLHTKSE de 2014 y posteriores:** para esta instalación es **posible** que se requiera la compra por separado del kit de del amplificador secundario de Harley-Davidson (n.º de pieza 76000975).
- **Touring, FLHTKSE, FLTRUSE de 2014 y posteriores:** para esta instalación es **posible** que se requiera la compra por separado del Kit de instalación del arnés del altavoz del fuselaje de Harley-Davidson (n.º de pieza 76001100).
- **FLHXSE y FLTRXSE de 2021 y posteriores:** para esta instalación **se requiere** la compra por separado del Adaptador Bluetooth de Harley-Davidson (n.º de pieza 41000771). Para su uso con la aplicación de audio de Harley-Davidson.
- **FLHXSE y FLTRXSE de 2021 y posteriores:** para esta instalación **se requiere** la compra por separado del kit de amplificador de audio secundario de Harley-Davidson (n.º de pieza 76000990).
- **FLHXSE y FLTRXSE de 2021 y posteriores:** para esta instalación **se requiere** la compra por separado del kit de instalación del amplificador secundario de Harley-Davidson (n.º de pieza 76000975).
- **FLHXSE y FLTRXSE de 2021 y posteriores:** para esta instalación **se requiere** la compra por separado la cinta de doble bloqueo de Harley-Davidson (n.º de pieza 76434-06).
- **FLTRKSE de 2022 y posteriores:** para esta instalación **se requiere** la compra por separado del Adaptador Bluetooth de Harley-Davidson (n.º de pieza 41000771). Para su uso con la aplicación de audio de Harley-Davidson.
- **FLTRKSE de 2022 y posteriores:** para esta instalación **se requiere** la compra por separado del kit de instalación del amplificador secundario de Harley-Davidson (n.º de pieza 76000975).
- **FLTRKSE de 2022 y posteriores:** para esta instalación **se requiere** la compra por separado del Adaptador Bluetooth de Harley-Davidson (n.º de pieza 41000771). Para su uso con la aplicación de audio de Harley-Davidson.
- Digital Technician II (DT II) **puede que se requiera** comprobar y actualizar el software del amplificador. Consulte con su concesionario local de Harley-Davidson.
- Los vehículos equipados con la radio Boom!™ Box 4.3 DT II **puede que requieran** una actualización de software. Consulte con su concesionario local de Harley-Davidson.
- Los vehículos equipados con la radio Boom!™ Box 6.5 GT DT II **puede que requieran** una actualización de software. Consulte con su concesionario local de Harley-Davidson.

## ⚠ ¡ADVERTENCIA

La seguridad del motociclista y del pasajero dependen de la instalación correcta de este kit. Use los procedimientos correspondiente del Manual de servicio. Si el procedimiento no está dentro de sus capacidades o si no tiene las herramientas correctas, pida a un concesionario Harley-Davidson que realice la instalación. La instalación incorrecta de este kit podría resultar en lesiones graves o la muerte. (00333b)

Se recomienda que la instalación la lleve a cabo un técnico de un concesionario de Harley-Davidson.

## PREPARACIÓN

1. Quite ambas alforjas. Vea el manual de servicio.
2. Quite las cubiertas laterales. Vea el manual de servicio.
3. Quite el fusible principal. Vea el manual de servicio.
4. Extraiga el asiento. Vea el manual de servicio.
5. Extraiga la caja del lado izquierdo. Vea el manual de servicio.
6. Quite la caja superior. Vea el manual de servicio.
7. Extraiga la caja del eje central inferior. Vea el manual de servicio.

## ALFORJAS

### Alforja derecha

1. Vea la Figura 8. Coloque la plantilla de taladro en la alforja derecha.

#### NOTA

*No modifique la alforja izquierda a no ser que se esté instalando un segundo subwoofer.*

- a. Ponga cinta adhesiva en todo el área de la plantilla de perforación (2) de la alforja derecha (1).
  - b. Instale la plantilla de perforación (2).
  - c. Asegure todo el perímetro de la plantilla de perforación (2) con cinta.
  - d. Instale tornillos roscantes (3) para mantener presionada la plantilla de perforación (2).
2. Vea la Figura 9. Con un rotulador, trace el contorno de la plantilla de perforación (1) en la cinta adhesiva de la alforja.
  3. Vea la Figura 8. Modifique la alforja derecha (1).
    - a. Perfore orificios piloto en las ubicaciones de perforación (4, 5, 6) con una broca de 1/8 pulgadas.
    - b. **Orificios de descarga:** Perfore seis orificios de descarga de 25/64 pulgadas (4).

- c. **Orificios para tornillo** Perfore ocho orificios para tornillo de 25/64 pulgadas (6).

#### NOTA

*Al conducir con lluvia, puede que entre agua por la rejilla del bisel. Se requiere un agujero de drenaje para drenar el agua.*

- d. Vea la Figura 10. **Orificios de drenaje:** Perfore dos orificios de drenaje de 1/4 pulgadas (3) en la ubicación aproximada.
  - e. Vea la Figura 9. Con la plantilla de perforación todavía en su lugar y usando una sierra adecuada, corte a lo largo de la parte exterior del contorno de la plantilla (1).
  - f. Extraiga los tornillos roscantes (3), la plantilla de perforación y la cinta de la alforja.
  - g. **Orificio para arandela aislante:** Perfore el orificio para la arandela aislante de 3/4 pulgadas (5) donde se extrajo el tornillo roscante (3).
  - h. Limpie los orificios y el contorno de la plantilla lijando ligeramente la superficie.
  - i. Limpie todas las superficies de la carrocería con 50-70 % de alcohol isopropílico y 30-50 % de agua destilada. Deje secar completamente.
4. Vea la Figura 1. Instale la etiqueta del sujetador de la alforja (10).
    - a. Instale la etiqueta cerca del tornillo de la palanca de montaje trasera.
  5. Vea la Figura 11. Pruebe si encajan los biseles interiores (2) y exteriores (1) en la alforja.
    - a. Instale y apriete ligeramente los tornillos (8).
    - b. Asegúrese de que los componentes encajen correctamente.
    - c. Quite los tornillos y los biseles (1, 2).
    - d. Haga los ajustes según sea necesario.
  6. Retire el respaldo de la cinta adhesiva VHB del bisel.
  7. Vea la Figura 12. Aplique silicona (3) a los biseles internos (1) y externos (2).

#### NOTA

*Para ayudar a evitar la entrada de agua en la alforja, se aplica silicona como una medida adicional de protección.*

8. Vea la Figura 11. Instale los biseles interiores (2) y exteriores (1) en la alforja.
  - a. Instale los tornillos (3).

#### NOTA

**NO apriete en exceso los tornillos del bisel.**

- b. Vea la Figura 13. Ajuste en secuencia.  
Par: 0,4–0,6 N·m (4–5 **in-lbs**) *Tornillos de bisel*
9. Vea la Figura 14. Para maximizar el rendimiento del sellado, use cuñas de madera en el bisel interior (1). Sosténgalo en su lugar durante 24 horas.
- a. Para conseguir la máxima adherencia en la esquina, coloque la cuña de madera en el área según lo indicado por la flecha.
10. Vea la Figura 15. Instale el arnés 69203012 (5) en la alforja derecha.
- a. Vea la Figura 17. Gire la arandela aislante hasta que se consiga el enrutamiento adecuado del arnés.
11. Vea la Figura 15. Conecte el arnés 69203031 (4) al arnés 69203012 (5).

**NOTA**

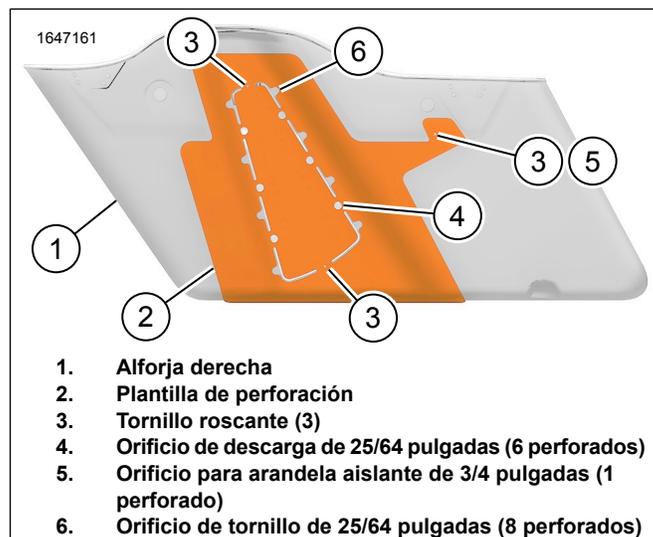
*Es necesario instalar el kit 90201540 para asegurar las alforjas. Vea Consulte Requisitos de instalación.*

12. Instale la alforja derecha.
- a. Instale el tornillo montaje de la alforja posterior del equipo original.
- b. Vea la Figura 1. Instale el tornillo de soporte delantero de la alforja (13) del kit. Ajuste.  
Par: 5–5,6 N·m (44–50 **in-lbs**) *Tornillo de soporte delantero de la alforja*

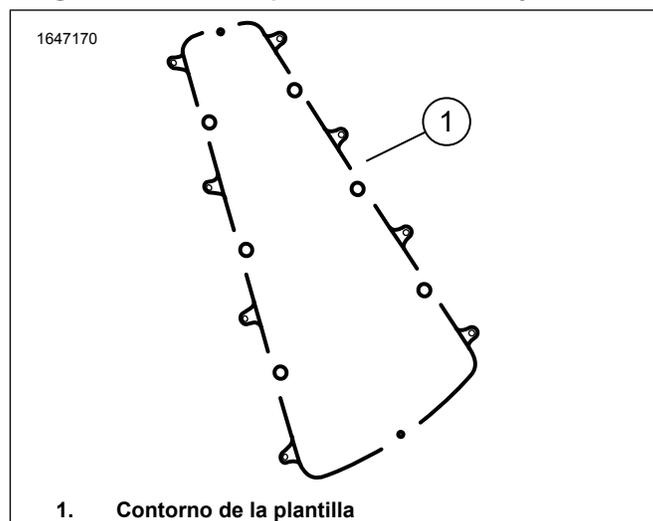
13. Conecte el arnés 69203031 a:
- a. Vea la Figura 3. Para la configuración del subwoofer individual, el amplificador individual y los dos altavoces. Se tendrán que cambiar los cables del conector del arnés. Consulte Cambiar los cables del conector, no habrá audio. **NOTA:** Si se agregan los altavoces de alforja después de instalar el subwoofer, se tendrá que utilizar la configuración original del arnés 69203031. Cables en las cavidades uno y cuatro.
- b. Conector del arnés del amplificador primario [351A] (salida de audio). Vea la Figura 3. **Equipado con subwoofer individual, amplificador individual, dos altavoces.**
- c. Conector del arnés del amplificador secundario [352A\_1] o [352A\_2] (salida de audio). Vea la Figura 4. **Equipado con subwoofer individual, amplificadores duales, cuatro o seis altavoces.**

14. Vea la Figura 16. Pase y sujete los arneses con las correas de cables.
- a. Asegúrese de que los arneses no interfieran con las partes móviles.
- b. Use los puntos de anclaje de fábrica del arnés.

15. Vea la Figura 19. Instale el subwoofer (2).
16. Vea la Figura 15. Conecte el arnés 69203012 (5) al conector del subwoofer (2). Vea la Figura 19.
- 17.



**Figura 8. Plantilla de perforación de la alforja derecha**



**Figura 9. Contorno de la plantilla**

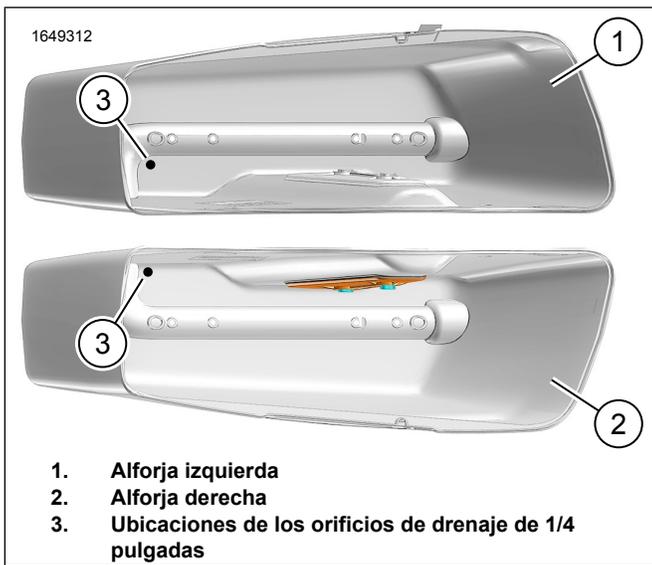


Figura 10. Colocación del orificio de drenaje

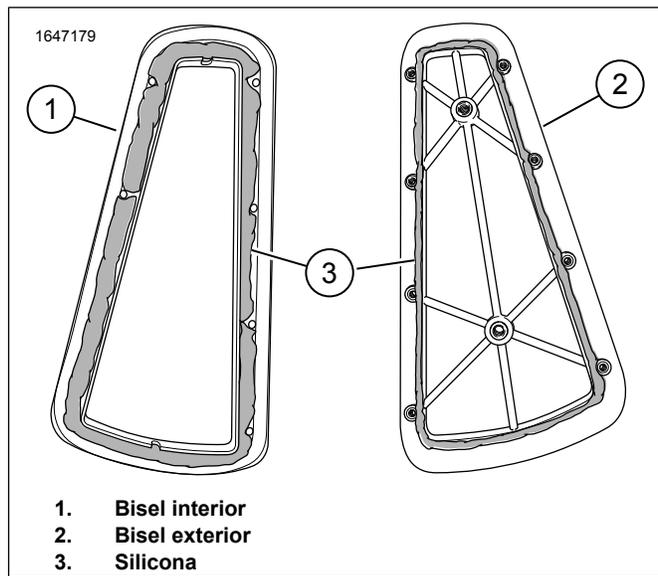


Figura 12. Biseles

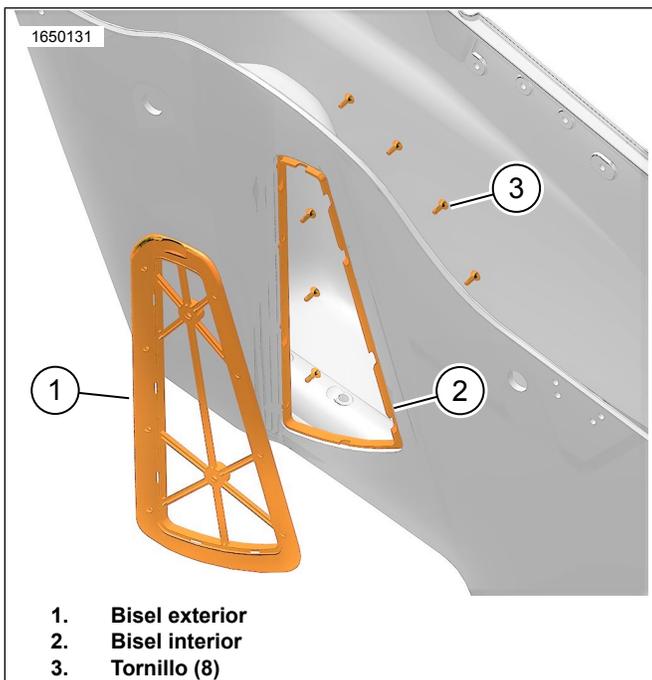


Figura 11. Prueba si encajan los biseles

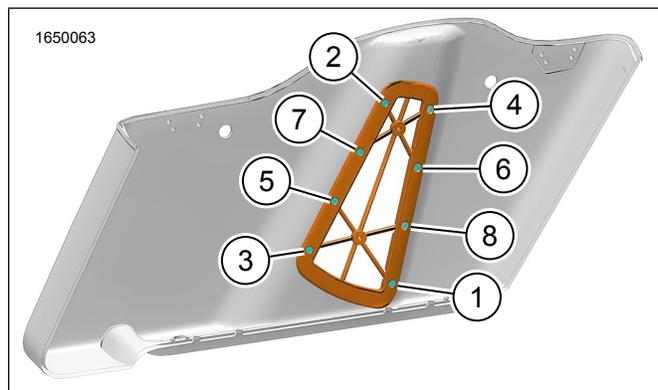


Figura 13. Secuencia de apretado - Tornillos de bisel

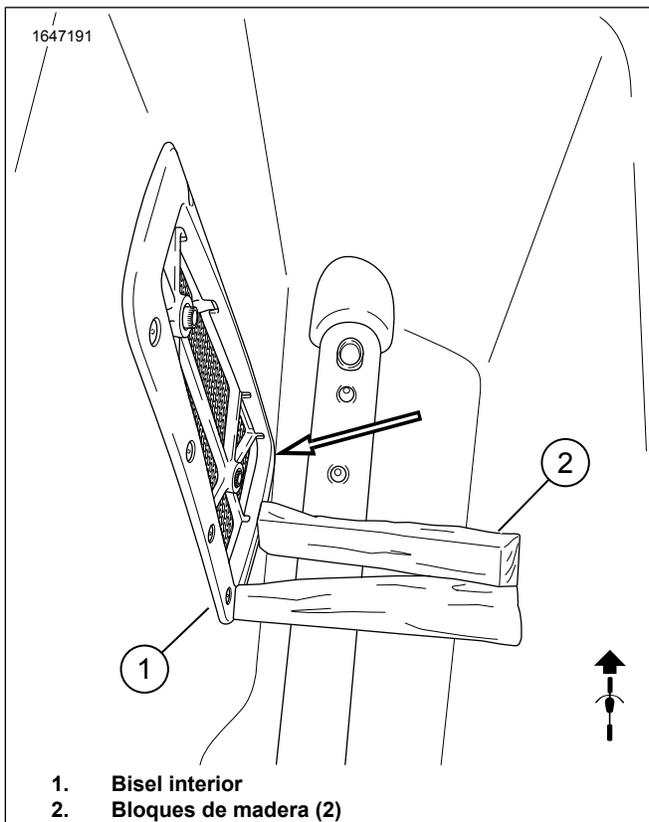


Figura 14. Cuña de madera

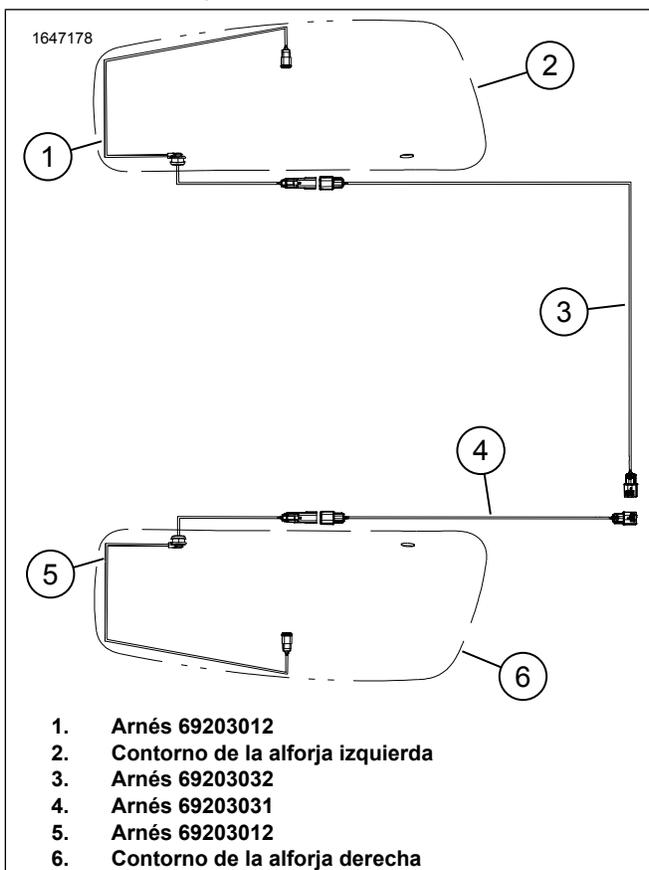


Figura 15. Colocación del arnés del subwoofer

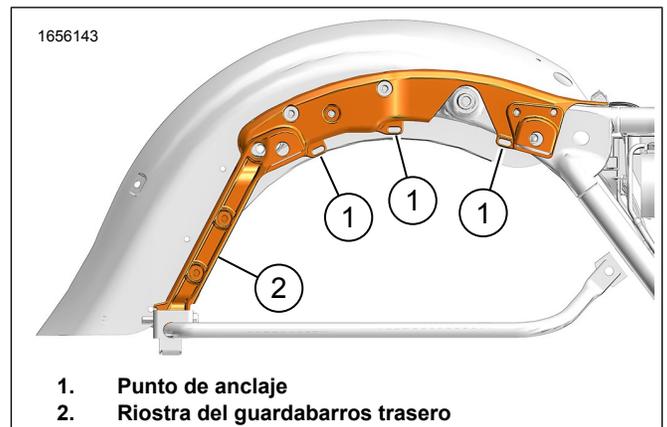


Figura 16. Riostra del guardabarros trasero

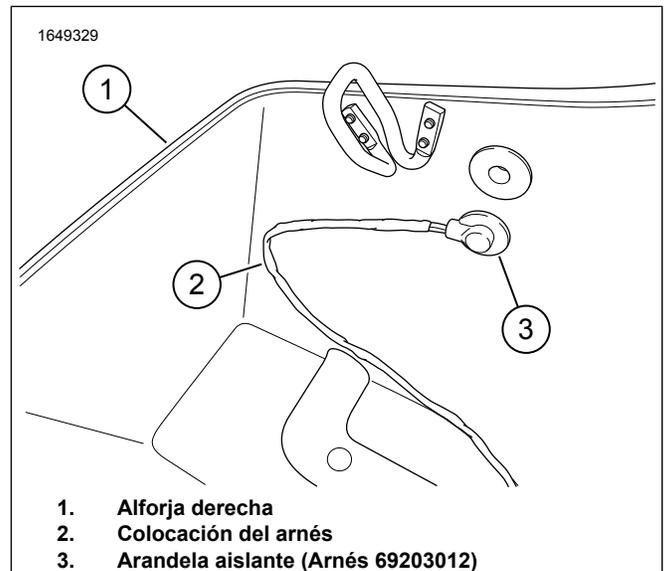


Figura 17. Enrutamiento del arnés de la alforja derecha

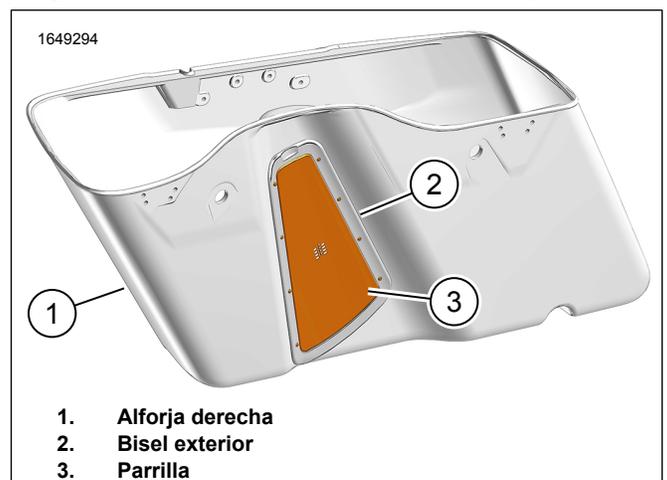


Figura 18. Bisel exterior

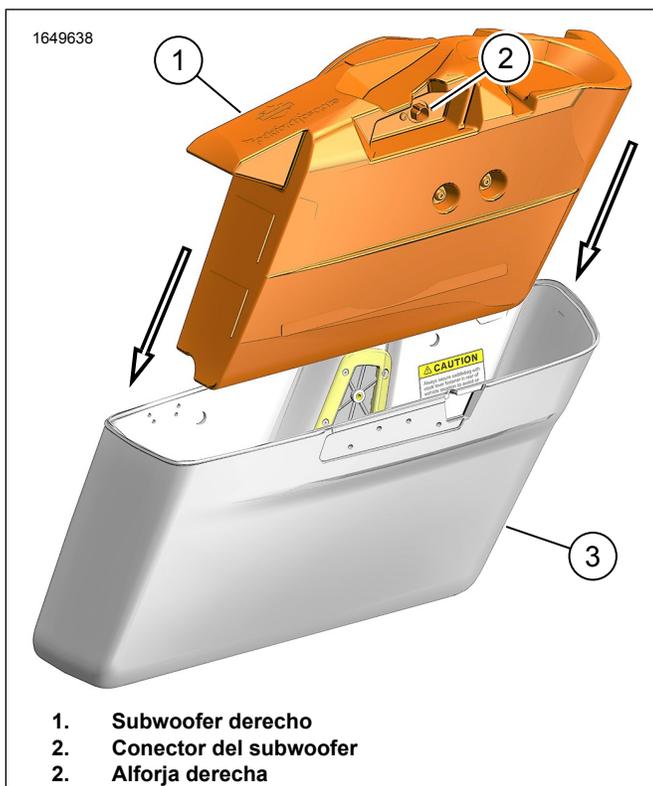


Figura 19. Instale el subwoofer

### Alforja izquierda

1. Vea la Figura 20. Repita los procedimientos 1-8 de la alforja derecha.
2. Vea la Figura 15. Instale el arnés 69203012 (5) en la alforja derecha.
  - a. Vea la Figura 17. Gire la arandela aislante hasta que se consiga el enrutamiento adecuado del arnés.
3. Vea la Figura 15. Conecte el arnés 69203032 (3) al arnés 69203012 (5).
4. Instale la alforja izquierda.
  - a. Instale el tornillo montaje de la alforja posterior del equipo original.
  - b. Vea la Figura 1. Instale el tornillo de soporte de la alforja delantera (13) del kit.
5. Conecte el arnés 69203032 a:
  - a. Conector del arnés del amplificador secundario [352A\_1] o [352A\_2] (salida de audio). Vea la Figura 7. **Equipado con subwoofers duales, amplificadores duales, cuatro altavoces.**
6. Pase y sujete los arneses con las correas de cables.
  - a. Asegúrese de que los arneses no interfieran con las partes móviles.
  - b. Use los puntos de montaje de fábrica del arnés.

7. Vea la Figura 19. Instale el subwoofer (2).
8. Vea la Figura 15. Conecte el arnés 69203012 (5) al conector del subwoofer (2). Vea la Figura 19.

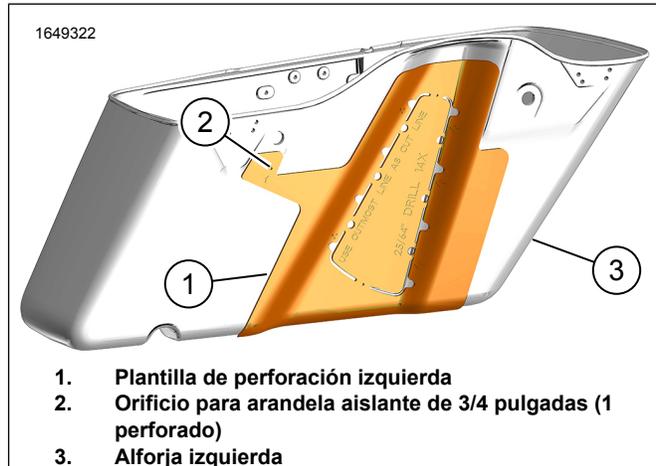


Figura 20. Plantilla de perforación de la alforja izquierda

### Extraiga el subwoofer

1. Desconecte el subwoofer.
2. Extraiga el subwoofer de la alforja.
3. Vea la Figura 1. Coloque la arandela EPDM (2) en el lado interior del panel del tapón (3).
4. Vea la Figura 21. Coloque el panel del tapón (1) sobre el bisel interior.
5. Instale los tornillos de ajuste manual (2). Ajuste.

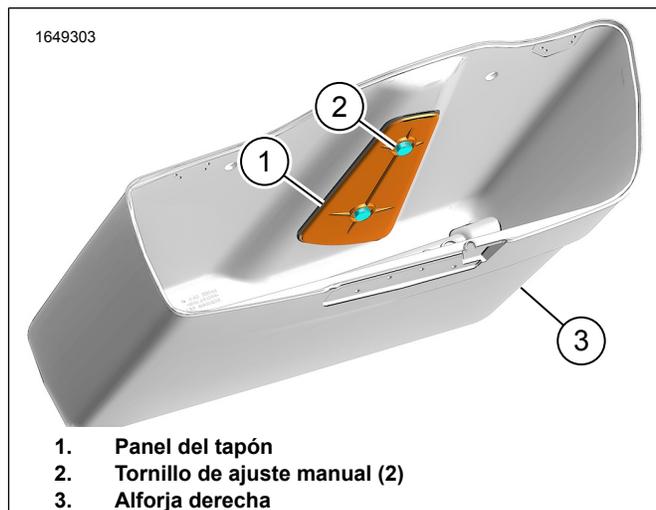


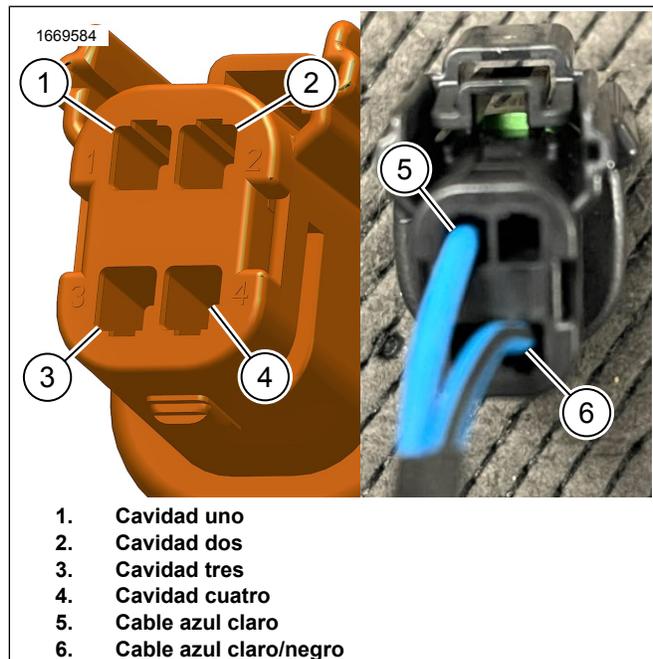
Figura 21. Panel del tapón

### Cambiar los cables del arnés 69203031

#### NOTA

*Esto es para una configuración especial. NO altere el arnés a menos que se indique en el procedimiento.*

1. 1. Vea la Figura 22. Utilice una herramienta especial para quitar los terminales del conector.  
Herramienta especial : EXTRACTOR DE TERMINALES DE CONECTORES ELÉCTRICOS MOLEX (HD-48114)
2. Extraiga el cable azul claro (5) de la cavidad uno (1).
3. Instale el cable azul claro (5) en la cavidad tres (3).
4. Extraiga el cable negro/azul claro (6) de la cavidad cuatro (4).
5. Instale el cable negro/azul claro (6) en la cavidad dos (2).



**Figura 22. Cambiar los cables del arnés 69203031**

## Finalización

1. Instale la caja inferior en el eje central. Vea el manual de servicio.
2. Instale la caja superior. Vea el manual de servicio.
3. Instale la caja del lado izquierdo. Vea el manual de servicio.
4. Instale el asiento. Vea el manual de servicio.
5. Instale el fusible principal. Vea el manual de servicio.
6. Instale las cubiertas laterales. Vea el manual de servicio.
7. Instale ambas alforjas. Vea el manual de servicio.